

Please read these Operation Instructions carefully before using the product for the first time, and keep them in a safe place so that you can consult them again if you need further information.

First use: Inserting the batteries: Open the lid of the battery compartment on the underside and insert the batteries (4x 1.5V AAA) Please ensure the correct polarity of the batteries (+/-).

Safety guidelines: Ensure that no objects fall onto scales, otherwise the scales may be damaged. Use only a damp cloth to clean the scales. Never use solvents or abrasive cleaning agents. Do not immerse in water. If scale's plastic parts come into contact with grease, spices, vinegar or any other strongly spiced or coloured foods please ensure you clean them immediately. Keep citric acid away from the scales.

Operation: Switching on the scales: Place the scales on a firm, level surface. The scales are operated via a sensor button. Touch the TARE button below the display to activate the scales. The LED lights up, the display shows initially "Hi" and once stabilised, will switch to "0 g" or "00 lb oz" dependind on setting. The scales are now ready for use. **Note:** If a weight is shown in the display after activation, touch the TARE button to reset the scales to zero.

Units of weight: Press UNIT button to change the unit of weight (g<>lb;oz)

Tare weight function: Touching the TARE button will set the scales to "0 g". Place e.g. a bowl on the scales, and touch the TARE button to set scales back to "0 g". you can repeat this procedure as often as you like until reach the scales max. load capacity 5kg is reached. Once you remove your weighed items, the total weight is shown as a minus value.

Auto OFF: The scales will switch off automatically if on weight change is registered for about 60 seconds.

Error messages:

"Lo" = battery is empty. Please replace the batteries with the appropriate battery type (4x 1.5V AAA)

"OVER" = Overload. The 5kg maximum load capacity has been exceeded. Remove the object from the scales immediately to avoid damaging the scales load cell unit.

Technical data:

Load Capacity x gradation: max.5kg x 1g

Dimensions: 200x210x17mm

Batteries: 4x 1.5V AAA



Przed pierwszym użyciem proszę uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi oraz zachować ją do wglądu.

Pierwsze użycie: Montaż baterii: Otwórz pokrywę komory baterii znajdującej się pod spodem urządzenia, następnie umieść baterie (4x1.5V AAA). Upewnij się, że baterie zostały umieszczone zgodnie z oznaczeniami (+/-).

Wskazówki bezpieczeństwa: Dopilnuj, by żaden przedmiot nie spadł na wagę ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie. Do czyszczenia używaj tylko wilgotnej ściereczki. Nie używaj środków takich jak rozpuszczalniki lub środki ściernie. Nie zanurzaj w wodzie. W przypadku kontaktu z produktami takimi jak tłuszcz, przyprawy, ocet lub innymi produktami silnie plamiącymi należy natychmiast wyczyścić wagę. Unikaj kontaktu wagi z kwaskiem cytrynowym.

Użytkowanie: Włączanie: Umieść wagę na twardej, poziomej powierzchni. Używanie wagi odbywa się przy pomocy przycisku dotykowego. Dotknij przycisku TARE znajdującego się poniżej ekranu by włączyć wagę. Ekran zaświeci się, następnie na ekranie zostanie wyświetlony komunikat "Hi", po chwili zmieniając się na "0g" lub "00 lb"/oz" w zależności od wybranej jednostki miary. Waga jest gotowa do użycia. **Uwaga:** Jeśli na ekranie pokazana jest wartość wagi po jej włączeniu należy dotknąć przycisku TARE by ją wyzerować.

Jednostki masy: Wciśnij przycisk UNIT by zmienić jednostki masy (g<>lb/oz)

Funkcja tarowania: Dotknięcie przycisku TARE powoduje wyzerowanie wagi. Pozwala to umieścić różnego typu naczynia na wadze, a po naciśnięciu przycisku TARE waga będzie wskazywała zero z umieszczonym na niej naczyniem. Operację można powtarzać do momentu osiągnięcia maksymalnego obciążenia wagi (5kg). Po ściągnięciu ważonych produktów z wagi łączna waga jest wyświetlona jako wartość ujemna.

Automatyczne wyłączenie: Waga wyłącza się automatycznie w przypadku gdy nie zarejestruje żadnej zmiany obciążenia przez 60 sekund.

Komunikaty o błędach:

"Lo" = Bateria jest pusta - należy wymienić baterie na nowe, właściwego typu (4x1.5V AAA)

"OVER" = Przeładowanie - Maksymalne obciążenie wagi zostało przekroczone. Należy natychmiast usunąć produkty z wagi by uniknąć uszkodzenia modułu tensometrycznego.

Specyfikacja techniczna:

Maksymalne obciążenie/ dokładność - 5kg/1g

Wymiary - 200x210x17mm

Baterie - 4x 1.5V AAA

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitungen gründlich durch bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen und bewahren Sie dieses in einem sicheren Ort auf um auch zukünftig diese hinzuzuziehen sollten Sie weitere Informationen benötigen.

Batterien einlegen: Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs auf der Unterseite der Waage und legen Sie die Batterien ein (4x 1.5AAA). Stellen Sie fest das die Polarität der Batterien (+/-) stimmt.

Sicherheitshinweise: Stellen Sie sicher das keine Gegenstände auf die Waage fallen können da andererseits diese beschädigt werden kann. Benutzen Sie lediglich ein feuchtes Tuch um die Waage zu reinigen. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel. Tauchen Sie die Waage nicht in Wasser. Falls Die Plastikteile der Waage in Kontakt mit Fett, Gewürzen, Essig oder anderen stark gewürzten oder gefärbten Lebensmitteln kommt, stellen Sie bitte Sicher dass diese sofort gereinigt werden. Halten Sie Zitronensäure von der Waage fern.

Bedienung: Einschalten:Platzieren Sie die Waage auf einem festen und ebenen Untergrund. Die Waage wird über eine Sensortaste bedient. Drücken Sie die TARE-Taste unter dem Display um die Waage einzuschalten. Die LEDs leuchten auf und das Display zeigt „HI“ an und sobald sich die Waage stabilisiert hat wird je nach Einstellung „0g“ oder „00 lb oz“ angezeigt. Die Waage ist nun einsatzbereit. Hinweis: Falls ein Gewicht nach einschalten zu sehen ist, drücken Sie die TARE-Taste um das Gewicht auf Null zu reseten.

Einheiten: Drücken Sie die UNIT-Taste um die Gewichtseinheit zu wechseln (g <>lb;oz).

Eigengewicht Funktion: Durch drücken der TARE-Taste wird die Waage auf „0g“ gesetzt. Platzieren Sie z.B. eine Schüssel auf der Waage und drücken Sie die TARE-Taste um die Waage zurück auf „0g“ zu setzen. Sie können diese Prozedur beliebig oft wiederholen bis Sie die Max. Ladekapazität (5kg) erreichen. Wenn Sie alle Gewichte von der Waage nehmen wird das Gesamtgewicht als Minuswert angezeigt.

Automatisches Ausschalten: Die Waage schaltet sich automatisch aus falls keine Gewichtsänderung innerhalb von 60 Sekunden stattfindet.

Fehlermeldungen:

„Lo“ = Batterie ist leer – Bitte ersetzen Sie die Batterien mit dem entsprechenden Batterie-typen (4x 1.5V AAA).

„OVER“ = Überlast – Die 5kg maximale Ladekapazität wurde überschritten. Entnehmen Sie Objekte sofort von der Waage um eine Beschädigung der Elementarcelle der Waage zu verhindern.

Technische Daten:

Ladekapazität x Genauigkeit: Max.5 kg x 1 g

Maße: 200 x 210 x 17 mm

Batterien: 4x 1.5V AAA

Installation de la batterie: Ouvrez le couvercle du compartiment des piles sous l'appareil, puis placez les piles fournies (4x1.5V AAA). Assurez-vous que les piles sont insérées conformément aux marques (+/-).

Consignes de sécurité: Assurez-vous qu'aucun objet ne tombe sur la balance car cela pourrait l'endommager. Utilisez uniquement un chiffon humide pour le nettoyage. N'utilisez pas de produits tels que des solvants ou des abrasifs. Ne pas être lapidé dans l'eau. En cas de contact avec des produits tels que les graisses, les épices, le vinaigre ou d'autres produits fortement tachés, nettoyez immédiatement les écailles. Évitez le contact des balances avec l'acide citrique.

Utilisation: Commutation sur les échelles:

Placez la balance sur une surface dure et horizontale. L'utilisation de la balance s'effectue à l'aide du bouton tactile.

Appuyez sur le bouton TARE sous l'écran pour allumer la balance. L'écran s'allume, puis l'écran affiche "HI", après un certain temps, il passe à "0g" ou "00 lb/oz" en fonction de l'unité de mesure sélectionnée.

La balance est prête à l'emploi.

Remarque: si la valeur de la balance apparaît sur l'écran après l'avoir allumé, appuyez sur le bouton TARE pour le réinitialiser.

Unités de masse:

Appuyez sur le bouton "UNIT" pour changer les unités de masse (g/lb/oz)

Fonction de tarage: Toucher le bouton TARE réinitialise la balance.

Cela vous permet de placer différents types de vaisselle sur la balance, et après avoir appuyé sur le bouton TARE la balance indiquera zéro avec le récipient placé dessus. L'opération peut être répétée jusqu'à ce que la charge de poids maximum (5kg) soit atteinte. Après avoir téléchargé les produits pondérés de la balance, leur poids total est affiché en tant que valeur négative.

Arrêt automatique

La balance s'éteint automatiquement si elle n'enregistre aucun changement de charge pendant 60 secondes.

Messages d'erreur:

"Lo" = La batterie est vide - remplacer les batteries par une nouvelle, le bon type (4x1.5V AAA) "OVER" = Surcharge - La charge de poids maximum a été dépassée. Retirer immédiatement les produits de la balance pour éviter d'endommager le module de l'extensomètre.

Spécifications techniques

Charge maximale/précision: Max. 5kgx1g

Dimensions: 200x210x17mm

Batteries: 4x 1.5V AAA

Instalación de la batería: Abra la tapa del compartimiento de la batería debajo del dispositivo, luego coloque las baterías incluidas (4x1.5V AAA). Asegúrese de que las baterías estén insertadas de acuerdo con las marcas (+/-).

Instrucciones de seguridad: Asegúrese de que ningún objeto caiga en la báscula porque puede dañarla. Use un pañuelo húmedo para limpiar la báscula. No use productos como solventes o abrasivos. No mojar con agua. En el caso de contacto con productos tales como grasas, especias, vinagre u otros productos muy tintóreos, limpie inmediatamente las básculas. Evite el contacto de las escamas con ácido cítrico.

Uso de las baterías: conmutación:

Coloque la báscula en una superficie dura y horizontal. El uso de la balanza se realiza usando el botón táctil.

Toque el botón TARE colocado debajo de la pantalla para encender la balanza. La pantalla se iluminará, luego la pantalla mostrará "HI", luego de un tiempo cambiará a "0g" o "00 lb / oz" dependiendo de la unidad de medida seleccionada. La báscula está lista para usar.

Nota: Si el valor del balance se muestra en la pantalla después de encenderlo, toque el botón TARE para restablecer la báscula.

Unidades de masa:

Presione el botón "UNIT" para cambiar las unidades de masa (g / lb / oz)

Función Taring: Al tocar el botón TARE se restablece el peso. Esto le permite colocar diferentes tipos de platos en la báscula y, después de presionar el botón TARE, la balanza indicará cero con el recipiente colocado sobre ella. La operación se puede repetir hasta que se alcance la carga máxima de peso (5 kg). Después de descargar los productos pesados ??de la báscula, su peso total se muestra como un valor negativo.

Apagado automático

La báscula se apaga automáticamente si no registra ningún cambio de carga durante 60 segundos.

Comunicado sobre un error:

"Lo" = La batería está vacía - reemplace las baterías por una nueva, del tipo correcto (4x1.5V AAA) "OVER" = Sobrecarga - Se ha excedido la carga máxima de peso. Retire los productos de la báscula inmediatamente para evitar danos en el módulo del extensómetro.

Especificación técnica

Carga máxima / precisión - 5kg / 1g

Dimensiones - 200x210x17mm

Baterías - 4x 1.5V AAA

Installazione della batteria: Aprire il coperchio del vano batteria sotto il dispositivo successivamente inserire le batterie incluse (4x1,5 V AAA). Assicurarsi che le batterie siano inserite secondo i contrasegni (+/-).

Avvertenze di sicurezza: Assicurati che nessun oggetto cada sulla bilancia perché potrebbe danneggiarlo. Pulire solamente con un panno umido. Non usare prodotti come solventi o abrasivi. In caso di contatto con prodotti come grassi, spezie, aceto o altri prodotti macchianti altamente, pulire immediatamente la bilancia. Evitare il contatto della bilancia con acido citrico.

Uso: Accensione:

Posizionare la bilancia su una superficie rigida e orizzontale. L'utilizzo della bilancia avviene tramite il pulsante tattile.

Toccare il pulsante TARE sotto lo schermo per accendere la bilancia. Lo schermo si illuminerà, successivamente sullo schermo apparirà un comunicato "HI" dopo un po' cambiando per "0g" o "00 lb / oz" a seconda dell'unità di misura selezionata.

La bilancia è pronta per l'uso. Nota: se il valore del bilanciamento viene visualizzato sullo schermo dopo l'accensione, toccare il pulsante TARE per azzerarlo.

Unità di massa:

Premere il pulsante "UNIT" per cambiare le unità di massa (g / lb / oz)

Funzione di taratura: Toccando il pulsante TARE si azzerà la bilancia.

Ciò consente di mettere diversi tipi di piatti sulla bilancia e, dopo aver premuto il pulsante TARE, la bilancia indicherà zero con il piatto posizionato su di essa. L'operazione può essere ripetuta fino al raggiungimento del carico massimo (5 kg). Dopo aver scaricato i prodotti dalla bilancia, il loro peso totale viene visualizzato come valore negativo.

Spegnimento automatico

La bilancia si spegne automaticamente se non registra alcuna variazione di carico per 60 secondi.

Messaggi di errore:

"Lo" = La batteria è scarica - Sostituire le batterie con delle nuove, il tipo corretto (4x1,5 V AAA) "OVER" = Sovraccarico - È stato superato il carico massimo del peso. Rimuovere immediatamente i prodotti dalla bilancia per evitare danni al modulo estensimetro.

Specifiche tecniche

Carico massimo / precisione: 5 kg / 1 g

Dimensioni - 200x210x17mm

Batterie - 4x AAA 1,5 V